



Consumer and
Corporate Affairs
Canada

Consommation
et Corporations
Canada

Legal Metrology

Métrologie Légale

S.WA-718 Rev. 4

Approval No. d'approbation

Ottawa JUL 16 1979

NOTICE OF APPROVAL – AVIS D'APPROBATION

THIS NOTICE OF APPROVAL SUPERSEDES
CIRCULAR No. S.WA-718 Rev. 3, DATED March
29, 1979.

LE PRESENT AVIS D'APPROBATION REMPLACE LA
CIRCULAIRE S.WA-718, rév. 3 EN DATE DU 29
mars 1979.

Manufacturer: Howe-Richardson Scale Co.
of Canada Limited
Pointe Claire, Quebec

Fabricant: Howe-Richardson Scale Co.
of Canada Limited
Pointe Claire, Quebec

Apparatus: Motor truck grain dump
scales, models as listed below:

Appareil: Bascules à trémie à grain pour
camions dont les numéros de modèles sont
énumérés ci-dessous:

MODEL NUMBER No. de modèle	CAPACITY/Capacité	
	AVOIRDUPOIS TONS/Tonnes	METRIC TONS/tonnes
2224-D	25	25
2234-D	25	25
3224-D	35	35
3230-D	35	35
3234-D	35	35
3240-D	35	35
5230-D	55	55
5234-D	55	55
5240-D	55	55
5310-D	55	55

MODEL NUMBER No. de modèle	CAPACITY/Capacité	
	AVOIRDUPOIS TONS/tonnes	METRIC TONS/tonnes
5360-D	55	55
5370-D	55	55
6360-D	65	65
6370-D	65	65
5450-D	55	55
5460-D	55	55
6450-D	65	65
6470-D	65	65
6470-D	65	65
6480-D	60	60
8480-D	80	80

The scale platform length in feet is
identified by the last two digits of the
model number.

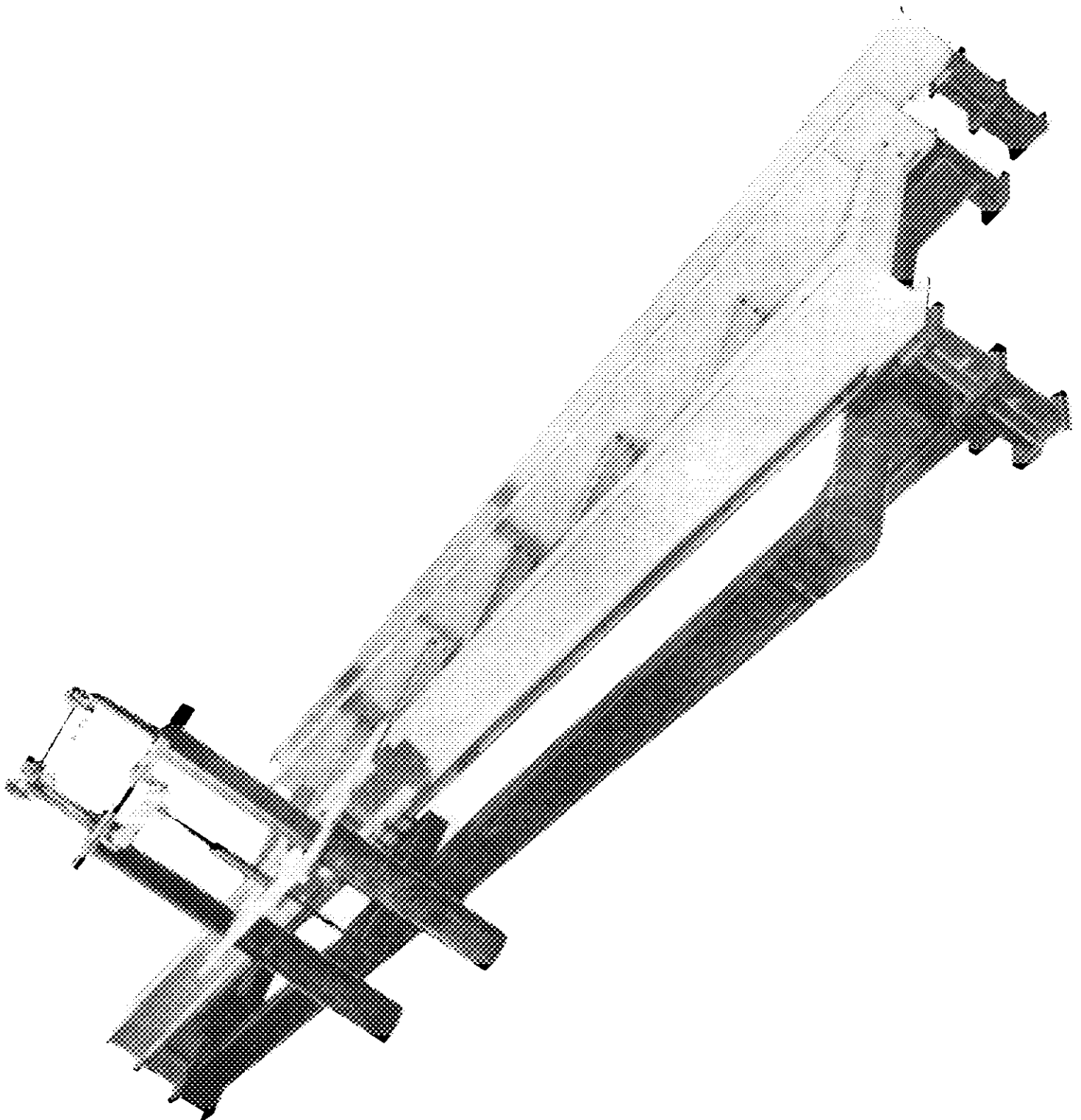
La largeur du tablier en pieds est
indiquée par les deux derniers chiffres du
numéro de modèle.

The number of scale sections is
identified by the second digit of the
model number.

Le nombre de sections que comporte la
bascule correspond au deuxième chiffre du
numéro de modèle.

.../2

HOWE-RICHARDSON MOTOR TRUCK GRAIN DUMP SCALES
Bascules à trémie à grain pour camions Howe-Richardson



- 3 -

Description: These scales utilize torsion type main levers which are fabricated of steel pipe and structural sections and assembled by welding. Two section scales have the conventional arrangement of lever centre connection and transfer lever. Three and four section scales have the lever outputs applied to a backbone lever to which the transfer lever is attached. Load bearings are self-aligning suspension type.

The scale is normally installed above a grain receiving hopper and the platform and weighbridge are so constructed as to permit grain to flow through the scale structure to the hopper when a loaded truck is dumped following weighing. The use of L-shaped load levers and the mounting of the backbone lever permit the necessary clearance for the dumping operation.

These scales may be equipped with any approved type of Howe-Richardson mechanical or electrical indicating equipment with which they are compatible.

Conditions of Approval: Approval is granted under the Weights and Measures Act, S.C. 1970-71-72, chapter 36, and the Weights and Measures Regulations C.R.C.c., 1605 for use in Canada under the general conditions of the said Regulations, and under any special conditions listed above.

Reference No.: G6922-H186-15

Description: Les présentes balances utilisent des leviers principaux de torsion fabriqués à partir de tubes et de profilés en acier soudé. Les balances à deux sections comportent un ensemble de leviers classique reliés au centre et un levier intermédiaire. Dans le cas des balances à trois ou quatre sections, la force du levier s'exerce sur un levier-support (principal) auquel est fixé le levier intermédiaire. Les paliers de charge sont du type à suspension et auto-centreurs.

La balance est généralement installée au-dessus d'une trémie à grain, le tablier et le châssis récepteur sur lesquels elle repose étant construits de manière à laisser passer le grain lors du déchargement d'un camion déjà pesé. L'utilisation de leviers de charge coudés et l'installation latérale du levier principale facilitent les opérations de déchargement du camion.

Les présentes balances peuvent comporter des dispositifs d'affichage mécanique ou électriques de n'importe quel modèle Howe-Richardson approuvé et compatible.

Condition d'approbation: L'approbation est accordée conformément à la Loi sur les poids et mesures S.R.C. 1970-71-72, chapitre 36, et au règlement d'application C.R.C.c., 1605. L'emploi est autorisé au Canada sous réserve des conditions générales dudit règlement, et de toutes les conditions particulières formulées dans le présent avis.

No. de référence: G6922-H186-15


W.R. Virtue

Chief
Legal Metrology Laboratories

Chef intérimaire
Laboratoires de la Métrologie légale